Short summary - overview

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item number</th>
<th>204670</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hipot Test AC</td>
<td>100 – 2,200 V AC</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>0.1 – 100 mA, 500 VA</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Isc &gt; 200 mA, potential free</td>
</tr>
<tr>
<td>Protective Earth Test</td>
<td>0.5 – 25 A AC, 1 - 500 mΩ</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Overview and range of application

- Combined test device for both safety and function tests
- Fully electronic test system
- CE compliant, standard safety technology as required in BS/EN 50191.
- Menu-controlled test procedures: manual or fully automatic
- 5 different models: from the remote version to stand-alone with 5.7” or 10.4” screen with TFT and touch, with WIN CE ® or WINDOWS ®
- Automatic switchover between test tasks via internal relay matrix
- LAN, USB, RS232, CAN, VGA, DIGITAL-IN/OUT, Analog-IN/OUT, Frequency-IO (depending on the user interface)
- Freely programmable test procedure, parameters, limit values, startoptions, operator information, sequence options, ...
- Remote control (DLL, ASCII, LabVIEW, .NET, ETL DataView, Digital-IO)
- Extension modules: matrix, AC- and DC-sources, hot HV, contact units for test object, ...
- Error report: Acoustic, optical and via interface
- Connections for safety circuit and signal lights according to BS/EN 50191
- Patents: DE: 100 11 466.0 and 100 11 345.1 EU: 01 105 568.8 and 01 105 567.0

Universal usage

- As a combination-test system for manual operation at a bench
- In semi-automatic test stations
- In fully-automatic test stations
- 19” rack space version available

Remote-controllable

- Control interface (RS232) for remote control by software (DLL, ASCII, LabVIEW, .NET or via the operating software Dataview)
- Digital interface for remote control by PLC (start, stop, in operation, failed, passed, ext. relay control, status-information, ...)
- All digital outputs are via solid-state signals, not relay contacts

Usage examples

- Testing with contacting adapter and PE-test probes
- Testing with test pistols
- Testing with fixed connections for two handed operation
- Testing with safety test cage (protection against direct contact)
- Semi or fully-automatic testing on a production line.
Optional front panels

Available in five different versions, from the Remote version to the X8 Premium

X2 – PREMIUM LINE: The Remote Version

- No display
- Remote control via PC with ETL DataView
- Remote control via PC with customer specific application and ETL drivers (DLL, ASCII, LabVIEW, NET)
- Remote control via PLC and ASCII-driver
- Membrane keypad and status indicators
- Digital-IO, RS232, CAN, safety circuit, signal light, ...

X4 – PREMIUM LINE: The Stand-Alone Version

Functionality and interfaces as X2 model
+ 5.7” TFT- colour display and touch
+ WIN CE ® – operating system
+ User interface DataView 3 for editing of test plans, parameters, device settings, user administration
+ optional USB and LAN interface
+ Remote control via PLC optional incl. digital program selection
+ Storage of results (XML, HTML, CSV) local on SD-card, or optionally on USB-medium or via LAN-interface on customer server

X5 – PREMIUM LINE: The Extended Stand-Alone Version

Functionality and interfaces as X2 model
+ 10.4” TFT- colour display and touch
+ WIN CE ® – operating system
+ User interface DataView 3 for editing of test plans, parameters, device settings, user administration, ...
+ USB and LAN interface
+ Remote control optional incl. digital program selection
+ Storage of results (XML, HTML, CSV) to SD-card, or optional on USB-medium or via LAN-interface on customer server
X6 – PREMIUM LINE: Built-in PC Version

Functionality and interfaces as X2 model
+ Built in PC without display, external monitor necessary
+ WINDOWS 7 ® – operating system
+ User interface DataView 3 for editing of test plans, parameters, device settings, user administration, ...
+ USB-, LAN-, and VGA-interface
+ Remote control optional incl. digital program selection
+ Storage of results (XML, HTML, CSV, PDF, label and paper print-out) on hard disk, on printer or label printer, USB-medium or via LAN-interface on customer server

X8 – PREMIUM LINE: The High-End Version

Functionality and interfaces as X2 model
+ 10.4” TFT- colour display and touch
+ WINDOWS 7 ® – operating system
+ User interface DataView 3 for editing of test plans, parameters, device settings, user administration, ...
+ USB-, LAN-, and VGA-interface
+ Remote control optional incl. digital program selection
+ Storage of results (XML, HTML, CSV, PDF, label and paper print-out) locally on hard disk, printer or label printer, USB-medium or via LAN-interface on customer server

Rear view of the X8 Version

Interfaces and connections
- PC interface as USB, LAN and VGA
- Digital-IO to remote control, to connect user interfaces and to display status messages
- RS232 interface
- ETL CAN bus for controlling peripheral equipment (matrix, sources, etc.)
- Safety circuit, warning lights
- Optional digital-IO and individual setup
- Optional analogue-IN/OUT and frequency-IO recording speed- and direction of rotation
- Fuses, mains connection
- Redundant ground connector
- Connections for test object (DUT)
Detailed functional description

**Fully electronic test system**
Exact adjustment of test voltages and test currents for repeatable and consistent results. All test levels are regulated and are independent of any mains voltage fluctuations.

**Safety circuit with two positively driven safety relays**
The safety technology is designed according to EN 50191. There are three options for connecting available: with test pistols, test cages, two-handed operation or within a production line.

**Menu-controlled test procedures: Manual or fully automatic**
The user can choose between a single test with all available test modules or testing with a pre-defined test plan. Tests via a test plan are reproduced in production giving operating staff through clear status information and error messages.

**Switchover between test tasks is carried out automatically via an internal relay matrix**
The test object only has to be connected once.

**Operating manuals and digital photos**
Different operator instructions and digital photos can be displayed before and during the test as well as during an error message, providing optimal safety guidance to operating staff.

**Automatic test start**
The start signal can be triggered by slightly pressing the test pistols to the test object (patent). The test voltage will only be switched on when the tips of both test pistols are safely connected to the test object. This will prevent the test object from voltage peaks and ensure the correct test time. (Functionality depends on the built in test modules).

**Open circuit monitoring and connection monitoring to the test object**
The high voltage cables are designed using 4-wire-technology. Source-sense monitoring ensures maximum process reliability (patent) and safety.

**Fault detection: Over limit detection, arc detection and peak detection**
Insulation fault of the test object can be detected by several methods. Insulation fault alarm will be triggered by an over-current limit or by a special peak detection that will detect even low-energy spikes.

**Ramp function and detection of the breakdown voltage in case of hipot test**
The test voltage can be ramped up gradually. Rise and fall times are selectable. The voltage ramp enables gentle testing where a particular standard demands a certain profile. The voltage at which an isolation fault occurs will be displayed.

**All testing modes can be run via individual menus**
All parameters: test voltage, test current, limit values, test times, start options, operator instructions, matrix settings, process options and the testing sequence can easily be made into menus.

**User defined settings**
Easy changes to: language settings, user administration, storage options, behaviour of digital inputs/outputs and audible warning of status and error status, options to contacting and wire-break monitoring, data manager for test plans and result data files.

**Test device for operating “Stand-Alone” or remotely controlled via interface**
The test device can be controlled by a Windows software (user interface software ETL DataView), a self created custom software application (DLL, LabVIEW, C#, .NET), simple command parameters (ASCII) or digitally using digital input/output.
CAN-Interface to add extension modules
The test system offers the possibility of adding external modules and measurement tasks via a ETL CAN interface. The system can be extended to a relay matrix, 1 and 3 phase sources for a function test or a hot HV-test under mains voltage conditions.

Error message: acoustic, optical and via interface
Incorrect test objects can be detected safely and the errors are shown and documented in the result file.

Maintenance: updateable via remote interface
Customer-specific changes and updates can be imported via interfaces. Using PC systems (X6 or X8) offers the additional possibility of remote maintenance via teamviewer.

Interfaces and connections

ETL-Interface / Digital-IO
Digital interface for PLC connection, footswitch or a remote panel including signalling of start, stop, good or bad result, faulty test object and test in progress. Predefined test programs can be digitally selected. All digital outputs are solid state, no relay contacts.

RS232 / PC-interface
For computer connection all parameters can be selected via a central program. The defined test values will be automatically adjusted by the testing device. The interface also allows permanent data logging and control of status information. PC-software options are: data management software ETL DataView or drivers (DLL, ASCII, LabVIEW, .NET) for your own application.

CAN-Interface
Expansion of the test system by add-on features and by further extensions. Any number of ETL test devices and CAN-components may be attached to this interface and can be remotely controlled.

Signal light connector and safety circuit
A safety signal light combination consisting of red/green warning lights can be connected, as specific in BS/EN 50191. Three different wiring options are available for testing with test pistols, test cages, two-handed operation or automatic production lines.

Connections to the test object
The standard interface enables individual test station design, enabling use in the laboratory, production and automatic production lines. The options include test pistols, testing probes, clamps, contact-units, test cages or simply with cables. There are several combinations and options.

LAN – Interface, control option
To connect to the customer's own network, e.g. for direct storage of the result.

USB - Interface, control option
To connect additional storage devices and other USB-based extensions (e.g. WLAN) as well as keyboard and mouse.

Display-Interface (VGA), depending on model

USER-IO / Digital-IO
Optional digital interface allowing complete control from a remote source. The user Interface enables the connection of actuators or relays and the signals from sensors or similar. There are 8 digital outputs and 12 digital inputs available. All digital outputs are solid state, no relay contacts.

Interface extension for analog- and frequency-IOS
Optional interfaces for analog in/out and frequency in/out for speed and rotation/directional recording.
# Specifications

## General data

<table>
<thead>
<tr>
<th>Specification</th>
<th>Details</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Input voltage</td>
<td>230 V, 50 Hz / 60 Hz</td>
</tr>
<tr>
<td>Mains connection</td>
<td>IEC mains cable supplied</td>
</tr>
<tr>
<td>Tolerance mains voltage</td>
<td>+/- 10 %</td>
</tr>
<tr>
<td>Current consumption</td>
<td>max. 10 A</td>
</tr>
<tr>
<td>Fuse</td>
<td>10 A, T, 5 x 20 mm, 250 V</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| Displays                      | X2-Variation: no display, remote control variation  
|                               | X4-Variation: TFT colour display 5,7” with touch  
|                               | X5-Variation: TFT colour display 10,4” with touch  
|                               | X6-Variation: no display, external monitor necessary  
|                               | X8-Variation: TFT colour display 10,4” with touch  |
| Operating system user interface | X2-Variation: Only remote control variation  
|                               | X4-Variation: WIN CE ®                        
|                               | X5-Variation: WIN CE ®                        
|                               | X6-Variation: WINDOWS ®                       
|                               | X8-Variation: WINDOWS ®                       |
| Storage of test plans and results | X2-Variation: Storage through superordinate control unit  
|                               | X4-Variation: Selectable local on SD-CARD, optional USB or LAN  
|                               | X5-Variation: Selectable local on SD-CARD, USB or LAN  
|                               | X6-Variation: Selectable local on hard disk, USB or LAN  
|                               | X8-Variation: Selectable local on hard disk, USB or LAN  |
| Setting of test parameters    | Manual in the single test menu or via test plan (user interface DataView)  
|                               | All-automatic via interface (ASCII, DLL, LabVIEW, .NET)  |
| Error message                 | Audio, optical and via interface             |
| Dimensions (W x H x D)        | 400 x 210 x 420 mm                           |
| Weight                        | Approx. 28.4 kg                              |
| Casing                        | Metallic case, RAL 7035                      |
| Basic equipment with delivery | Manual, mains cable, safety circuit plug     |
| Calibration                   | Factory-calibration incl. calibration certificate  
|                               | DAkkS-calibration (BS/EN17025 similar to UKAS) option |

## Environmental conditions

<table>
<thead>
<tr>
<th>Specification</th>
<th>Details</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Casing</td>
<td>IP20</td>
</tr>
<tr>
<td>Humidity</td>
<td>max. 80 %, not condensing</td>
</tr>
<tr>
<td>Allowed range of temperature</td>
<td>+5 to +40 °C</td>
</tr>
<tr>
<td>Max. hight above sea level</td>
<td>2,000 m</td>
</tr>
<tr>
<td>Cooling</td>
<td>Internal fan cooling</td>
</tr>
</tbody>
</table>

## Interfaces

<table>
<thead>
<tr>
<th>Interface</th>
<th>Details</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ETL-Interface / Digital-IO</td>
<td>Start, stop, good result, bad result and test in progress (all digital outputs are solid state)</td>
</tr>
<tr>
<td>RS232 / PC- Interface</td>
<td>Remote control interface for customer applications or for data management package ETL DataView</td>
</tr>
<tr>
<td>CAN Interface</td>
<td>For expanding the test system by additional devices and additional ext. extension test modules</td>
</tr>
<tr>
<td>LAN Interface</td>
<td>For connection to the customer's own network, e.g. for storage of the test results, depending on the operating variation</td>
</tr>
<tr>
<td>USB port</td>
<td>For connection to external storage device as well as keyboard and mouse, depending on the operating variation</td>
</tr>
<tr>
<td>VGA-port</td>
<td>For connection to an external display, only X6- and X8- models</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Connections – test object, safety components

Signal lights
For connecting a combined green/red warning light according to EN 50191

Safety circuit
Three different options of safety circuit available
- Testing with test pistols
- Testing with test cages/two-handed operation
- Testing in an automatic production line

Connections for the test object
L1/HV1: connection phase/N DUT *
PEX/HV2: connection PE DUT * or case contacting
*DUT - Device under test

Mains connection
IEC connector, 10 A, with fuse

USER-Interface / Digital-IO, optional
Digital interface for full remote control
(all digital outputs are solid state)

Analogue-IO, optional
4 analogue input signals (0 - 10 V DC)
2 analogue outputs (D/A), for example: results monitoring

Frequency-IO, optional
4 frequency inputs for recording speed- and there rotation-direction

Expanded device-Setup

User administration
Individual setup password protected

Signal configuration
Individual setup for digital results

Data manager for test plans and results
Individual setup of storage options, storage location, naming of the result files and automatic creation of sub-directories

Buzzer-options
Individual setup of acoustic warning

Basic settings of the test system
Language selection, device name, interface configuration

Start of the operating interfaces
Individual setting of the start menu. (e.g. direct start in the test selection menu via barcode)

Test selection menu
Manual via selection window, process reliability via barcode- or keyboard entry, via digital interface or through read-out of a files

Manager for dummy testing
Dummy testing can be set according to the configuration: automatically requested (e.g. at program start, at user changes, via digital interface, after a certain number of test objects, a certain time or after a time interval)

Locking options for the test cage
Individual setting of the locking options (during the test, on Good, on Bad, ...) Optional module

Start options for testing

Start- and stop- signal by test pistol *
Special 4-wire-technology for automated test start and connection monitoring.
Test voltage will only start when both test pistols have contact to the test object. (depending on the built-in test modules)

Automatic start via safety circuit
The test can be started when the cage door is closed, for example

Start button on the device
Front panel button for test-start

Start via contact monitoring, patented*
Start will only take place if the source and sense are connected, without any cable break

Start by serial interface
Start takes place through higher-level control system (SPS or PC)

Start by digital interface
Digital I/O for example as PLC, footswitch, push button, etc. ...

Start options
Individual setup of start modes

(*) patented:
The ETL contact monitoring (KÜ) is a patented technology:
German patents: 100 11 466.0 and 100 11 345.1
European patents: 01 105 568.8 und 01 105 567.0
**Electrical safety and norms**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Norm</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>EN 61010-1</td>
<td>safety regulations for electrical measurement, control- and lab- equipment</td>
</tr>
<tr>
<td>EN 61326-1</td>
<td>electrical measurement, control- and lab- equipment – EMC-requirements</td>
</tr>
<tr>
<td>EN 61000-3-3 / EN 61000-3-2</td>
<td>Electromagnetic compatibility (EMC)</td>
</tr>
<tr>
<td>EN 50191</td>
<td>Erection and operation of electrical test equipment</td>
</tr>
<tr>
<td>EN 60598-1</td>
<td>luminaire / Part 1: General requirements and tests</td>
</tr>
<tr>
<td>Contamination level</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Protection class</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>